

IZJAVA O SVOJSTVIMA
DECLARATION OF PERFORMANCE

Br. 59400015

1. Jedinstveni identifikacijski kod vrste proizvoda:
Unique identification code of the product-type:
Multipor 047
2. Vrsta, partija ili serijski broj ili neki drugi element koji omogućuje identifikaciju građevnog proizvoda kako se zahtijeva u skladu sa člankom 11(4):
Type-, batch- or serial number or other marking for the identification of the construction product in accordance with Article 11 paragraph 4:
BG014054644001226
BG024054644001226
3. Namjeravana upotreba ili upotrebe građevnog proizvoda u skladu s primjenjivom usklađenom tehničkom specifikacijom, kako ju je predvidio proizvođač:
Intended use or uses defined by the manufacturer of the construction product in accordance with the applicable technical specification:
Toplinsko izolacijske ploče od mineralne materije u skladu s ETA-05/0093: 2011I, namijenjen: vanjske izolacije zidova, unutarnje izolacije zidova, stropne izolacije (npr. strop podruma ili garaže)
Thermal insulating board made of mineral materia in accordance with ETA-05/0093:2011I, intended for: external insulation of walls, internal insulation of walls, ceiling insulation (e.g. ceiling of cellars or parking garages)
4. Naziv, registrirani trgovački naziv ili registrirani žig i kontaktna adresa proizvođača kako se zahtijeva u skladu sa člankom 11(5):
Name, registered trade name or trade mark and contact address of the manufacturer in accordance with Article 11, paragraph 5:
Xella Bulgaria EOOD, Promishlena zona Kremikovtsi, 1870 Sofia
5. Naziv i kontaktna adresa ovlaštenog predstavnika čije ovlaštenje obuhvaća zadatke određene u članku 12(2), ako je primjenjivo: –
When relevant, name and contact address of the authorised representative, who is in charge for the tasks referred to in Article 12, paragraph 2: –
6. Sustav ili sustavi ocjenjivanja i provjere stalnosti svojstava građevnih proizvoda obuhvaćen usklađenom normom:
System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product in accordance with Annex V :
SUSTAV 3 je u skladu s Europskim tehničkim dopuštenjem ETA-05/0093: 2011.
SYSTEM 3 in accordance with European Technical Approval ETA-05/0093:2011.
7. Ako postoji izjava o svojstvima koja se odnosi na građevni proizvod obuhvaćen usklađenom normom: –
In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonised standard: –
8. Ako postoji izjava o svojstvima koja se odnosi na građevni proizvod za koji je izdana Europska tehnička ocjena:
In case of the declaration of performance concerning a construction product with a European Technical Assessment:
Ovlašteno tijelo TÜV Rheinland LGA Bautechnik GmbH, 90431 Nuernberg, Tillystrasse 2, identifikacijski broj 0780 provelo je početno ispitivanje tipa građ. proizvoda pod sustavom 3 i izdalo Izvješće o početnom ispitivanju broj 94603907/01 od 9. ožujka 2012 na temelju ETA-05/0093: 2011.

TÜV Rheinland LGA Bautechnik GmbH, 90431 Nuernberg, Tillystrasse 2, identification number 0780 performed determination of the product-type on the basis of type testing under System 3 and issued a Initial Type Testing Report No. 94603907/01 from 9th March 2012 on the basis of ETA-05/0093:2011.

9. Objavljena svojstva
Declared performance

Dimenzija dužina	<i>Nominal length</i>	600 mm ±2 mm	EN 822:2000 EN 823:2000
Dimenzija debljina	<i>Nominal thickness</i>	250 mm ±2 mm	
Dimenzija visina	<i>Nominal width</i>	500 mm ±2 mm	
Upojnost vode <i>Water absorption</i>	kratkotrajno / <i>short time</i> dugotrajno / <i>long time</i>	$\leq 2,0 \text{ kg/m}^2$ $\leq 3,0 \text{ kg/m}^2$	EN1609:1996+A1:2006 EN12087:1997+A1:2006
Obujamska masa	<i>Dry density range</i>	$100 \div 115 \text{ kg/m}^3$	EN 1602:1996-11
Koeficijent paropropusnosti <i>Water vapor diffusion resistance coefficient</i>		$\mu = 3$	EN 12086:1997-06
Tlačna čvrstoća - srednja vrijednost <i>Mean value of the compressive strength</i>		$\geq 350 \text{ kPa}$	EN 826:2009
Vlačna čvrstoća okomito na ravninu ploče <i>Tensile strength perpendicular to faces</i>		80 kPa	EN 1607:2009
Savojna čvrstoća	<i>Bending strength</i>	80 kPa	EN:12089:1997-06
Granična vrijednost toplinske vodljivosti <i>Limit value of thermal conductivity</i>		$\lambda_{10\text{dry}} = 0,0438 \text{ W/mK}$	ETA-05/0093:2011
Računske vrijednosti toplinske vodljivosti pri 23 °C / 50 % rel. vlažnosti zraka <i>Declared thermal conductivity at 23°C/50% relative humidity</i>		$\lambda = 0,045 \text{ W/mK}$	EN 10456:2007-12
Vlažnost iskazana u omjeru masa <i>Moisture content by mass at</i>	23°C / 50 % rel. vlažnosti <i>relative humidity</i> 23°C / 80 % rel. vlažnosti <i>relative humidity</i>	$u=0.028 \text{ kg/kg}$ $u=0.032 \text{ kg/kg}$	ETA-05/0093:2011
Koeficijent za preračunavanje vlažnosti s obzirom na masu <i>Moisture conversion coefficient by mass</i>		$f_u = 1.98 (23/50 \rightarrow 23/80)$ $f_u = 0.42 (\text{suh/dry} \rightarrow 23/50)$ $f_u = 0.96 (\text{suh/dry} \rightarrow 23/80)$	ETA-05/0093:2011
Požarna otpornost <i>Reaction to fire</i>		A1 negoriv <i>Euroclass A1</i>	EN 13501-1:2007 +A1:2009-09
Opasne tvari / <i>Dangerous substances</i>		ne sadrži/ <i>none</i>	
Biocidni sastojci / <i>biocide products</i>		ne sadrži/ <i>none</i>	
Stabilnost dimenzija pri određenoj temperaturi <i>Dimensional stability at specified temperatures</i>		70°C: 0.5%	EN 1604:1996+A1:2006
Stabilnost dimenzija pri određenoj temperaturi i vlažnosti zraka <i>Dimensional stability at specified temperature and humidity conditions</i>		23°C/90%: 0,5%	
Deformacija pri koncentriranom opterećenju <i>Deformation under point load</i>		1 mm pri/at 1000 N	EN 12430:2006
Dodatne upute proizvođača <i>Additional information given by the manufacturer</i>		Materijal je potrebno na gradilištu zaštititi od mraza. <i>The material has to be protected against freeze</i>	

10. Svojtvo proizvoda identificirano u točkama 1 i 2 sukladno s objavljenim svojstvom u točki 9.

The performance of the product referring to paragraph 1 and 2 correspond to the declared performance at paragraph 9.

Ova izjava o svojstvima izdana je uz isključivu odgovornost proizvođača identificiranog u točki 4.

This declaration of performance was issued under the sole responsibility of the manufacturer specified in paragraph 4.

Za proizvođača i u njegovo ime potpisao:

Signed for and on behalf of the manufacturer:


Jens Thierfelder, CEO Xella Bulgaria EOOD

(Ime i funkcija)

Sofia, 30.06.2013

(Mjesto i datum izdavanja)

(Place and date of issue)



(Potpis)

(Signature)